

## Príloha II

### INFORMÁCIE O ŠTÁTNEJ POMOCI, KTORÁ JE VYŇATÁ PODĽA TOHTO NARIADENIA

(Text s významom pre EHP<sup>1</sup>)

Zoznam uvedený v článku 9 ods. 1

#### ČASŤ I

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>Referenčné číslo pomoci</b>   | SA.52048(2018/XA)   |  |
| <b>Členský štát</b>  | Slovenská republika   |  |
| <b>Referenčné číslo členského štátu:</b>   | 8501-26793/2018/SRR   |  |
| <b>Región</b>  | <b>Názov regiónu (NUTS<sup>2</sup>)</b><br><i>Východné Slovensko</i>  | <b>Status regionálnej pomoci<sup>3</sup></b><br>čl. 107 ods. 3 písm. a) ZFEÚ |
| <b>Orgán poskytujúci pomoc</b>   | <b>Názov pomoci</b>   | Úrad vlády Slovenskej republiky  |
|  | <b>Poštová adresa</b>   | Námestie slobody 1<br>813 70 Bratislava<br>Slovenská republika               |
|  | <b>Webová adresa</b>  | <a href="http://www.vlada.gov.sk">www.vlada.gov.sk</a>                       |
| <b>Názov opatrenia pomoci</b>  | Poskytnutie štátnej pomoci ad hoc pre Poľnohospodárske družstvo Vinohrady Choňkovce   |  |
| <b>Vnútroštátny právny základ (odkaz na príslušný vnútroštátny právny nástroj)</b> | Zákon č. 336/2015 Z. z. o podpore najmenej rozvinutých okresov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.<br><a href="https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2015/336/20180401">https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2015/336/20180401</a><br>Zákon č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o štátnej pomoci).<br><a href="https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2015/358/20160101">https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2015/358/20160101</a><br>Zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.<br><a href="https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2004/523/20180101">https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2004/523/20180101</a><br>Zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.<br><a href="https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2015/357/20160101">https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2015/357/20160101</a> |  |
| <b>Webový odkaz na úplné znenie opatrenia pomoci</b>                               | <a href="http://www.nro.vlada.gov.sk/dokumenty/#zmluvy">http://www.nro.vlada.gov.sk/dokumenty/#zmluvy</a>   |  |
| <b>Typ opatrenia</b>   | <input type="checkbox"/> Schéma   |  |
|  | <input checked="" type="checkbox"/> Pomoc ad hoc  | <b>Názov príjemcu a skupiny<sup>4</sup>, ku ktorej patrí</b>                 |

<sup>1</sup> Vzťahuje sa len na pomoc týkajúcu sa lesného hospodárstva a výrobkov neuvedených v prílohe I k zmluve.

<sup>2</sup> NUTS – Nomenklatúra územných jednotiek na štatistické účely. Región sa zvyčajne vymedzuje na úrovni 2.

<sup>3</sup> Článok 107 ods. 3 písm. a) Zmluvy o fungovaní Európskej únie (status „S“), článok 107 ods. 3 písm. c) Zmluvy o fungovaní Európskej únie (status „C“), nepodporované oblasti, t. j. oblasti, ktoré nie sú oprávnené na poskytnutie regionálnej pomoci (status „N“).

|   |  |  |
|---|--|--|
|   |  | Poľnohospodárske družstvo Vinohrady Choňkovce – samostatný podnik      |
| <b>Zmena existujúcej schémy pomoci alebo pomoci <i>ad hoc</i></b> | <input type="checkbox"/> <b>Predĺženie</b>   | .....  |
|   | <input type="checkbox"/> <b>Úprava</b>   | .....  |
|   | <input type="checkbox"/> <b>Schéma</b>   | <b>od</b> dd. mm. rrrr <b>do</b> dd. mm. rrrr                          |
| <b>Dátum poskytnutia pomoci:</b>                                  | <b>x Pomoc <i>ad hoc</i></b>   | 3. 10. 2018  |
| <b>Príslušné odvetvia hospodárstva</b>                            | <b>Uveďte na úrovni skupiny v rámci klasifikácie NACE<sup>6</sup></b>                                | Sekcia A – Poľnohospodárstvo, lesníctvo a rybolov<br>01.4 Chov zvierat |
| <b>Typ príjemcu</b>   | <b>x MSP</b>   |  |
|   | <input type="checkbox"/> <b>Veľké podniky</b>  |  |
| <b>Rozpočet</b>   | <input type="checkbox"/> <b>Schéma: Celková suma<sup>7</sup></b>                                     | <b>v národnej mene ... (v plnej výške)</b><br>.....                    |
|   | <b>X Pomoc <i>ad hoc</i>: Celková suma<sup>8</sup></b>   | <b>v národnej mene EUR (v plnej výške)</b><br>250 000,-                |
|   | <b>V prípade záruk<sup>9</sup></b>   | <b>v národnej mene ... (v plnej výške)</b><br>.....                    |
|   |  |  |
| <b>Nástroj pomoci</b>   | <b>x Priamy grant/dotácia úrokovej sadzby</b>  |  |
|   | <input type="checkbox"/> <b>Dotované služby</b>  |  |
|   | <input type="checkbox"/> <b>Úver/Vratné preddavky</b>  |  |
|   | <input type="checkbox"/> <b>Záruky (v prípade potreby odkaz na rozhodnutie Komisie<sup>10</sup>)</b> |  |
|   | <input type="checkbox"/> <b>Daňové zvýhodnenie alebo oslobodenie od dane</b>                         |  |
|   | <input type="checkbox"/> <b>Iné (uveďte)</b><br>.....  |  |

<sup>4</sup> Podnik je na účely pravidiel hospodárskej súťaže uvedených v Zmluve o fungovaní Európskej únie a na účely tohto nariadenia subjektom vykonávajúcim hospodársku činnosť bez ohľadu na jeho právne postavenie a spôsob jeho financovania. Súdny dvor rozhodol, že subjekty, ktoré sú kontrolované (právne alebo de facto) tým istým subjektom, by sa mali pokladať za jeden podnik.

<sup>5</sup> Obdobie, na ktoré sa orgán poskytujúci pomoc môže zaviazat', že bude pomoc poskytovať.

<sup>6</sup> NACE Rev. 2 – štatistická klasifikácia hospodárskych činností v Európskej únii (Statistical classification of Economic Activities in the European Union). Odvetvie sa zvyčajne vymedzuje na úrovni skupiny.

<sup>7</sup> V prípade schémy pomoci: uveďte celkovú výšku rozpočtu plánovaného podľa danej schémy alebo odhadovanú daňovú stratu na rok pre všetky nástroje pomoci zahrnuté v schéme.

<sup>8</sup> V prípade poskytnutia pomoci *ad hoc*: uveďte celkovú výšku pomoci alebo daňovú stratu.

<sup>9</sup> V prípade záruk uveďte (maximálnu) výšku zaručených úverov.

<sup>10</sup> V prípade potreby odkaz na rozhodnutie Komisie, ktorým sa schvaľuje metodika výpočtu ekvivalentu hrubého grantu v súlade s článkom 5 ods. 2 písm. c) bod ii) tohto nariadenia.

|   |  |   |   |
|---|--|---|---|
|   | <p>Uved'te, ktorej z ďalej uvedených širších kategórií by štátna pomoc najlepšie zodpovedala z hľadiska jej účinku/funkcie:</p> <p><input type="checkbox"/> Grant</p> <p><input type="checkbox"/> Úver</p> <p><input type="checkbox"/> Záruka</p> <p><input type="checkbox"/> Daňové zvýhodnenie</p> |   |   |
| <p>V prípade spolufinancovania z fondu (-ov) EÚ</p> | <p>Názov fondu (-ov) EÚ:</p> <p>.....</p> <p>.....</p>   | <p>Výška finančného príspevku (za každý fond EÚ)</p> <p>.....</p> | <p>v národnej mene ... (v plnej výške)</p> <p>.....</p> |
| <p>Ďalšie informácie:</p>                           |  |   |   |

## ČASŤ II

Uved'te, podľa ktorého ustanovenia tohto nariadenia sa pomoc poskytuje.

| Primárne ciele <sup>11</sup>  | Maximálna intenzita pomoci v % | Maximálna výška pomoci v národnej mene (v plnej výške) |
|---|--------------------------------|--|
| <b>x</b> Pomoc na investície do hmotného alebo nehmotného majetku v poľnohospodárskom podniku v súvislosti s poľnohospodárskou prvovýrobou (článok 14)        | 42,79 %                        | 250 000,- EUR  |
| <input type="checkbox"/> Pomoc na konsolidáciu pôdy (článok 15)   |                                |  |
| <input type="checkbox"/> Pomoc na investície týkajúce sa premiestnenia poľnohospodárskych budov (článok 16)   |                                |  |
| <input type="checkbox"/> Pomoc na investície v súvislosti so spracovaním poľnohospodárskych výrobkov a ich odbytom (článok 17)                                |                                |  |
| <input type="checkbox"/> Pomoc na začatie podnikateľskej činnosti pre mladých poľnohospodárov a na rozvoj malých poľnohospodárskych podnikov (článok 18)      |                                |  |
| <input type="checkbox"/> Pomoc na začatie činnosti pre skupiny a organizácie výrobcov (článok 19)   |                                |  |
| <input type="checkbox"/> Pomoc na zapojenie výrobcov poľnohospodárskych výrobkov do systémov kvality (článok 20)  |                                |  |
| <input type="checkbox"/> Pomoc na prenos znalostí a informačné akcie v odvetví lesného hospodárstva (článok 21)   |                                |  |
| <input type="checkbox"/> Pomoc na poradenské služby v odvetví lesného hospodárstva (článok 22)  |                                |  |
| <input type="checkbox"/> Pomoc na služby týkajúce sa zastupovania v rámci poľnohospodárskeho podniku (článok 23)  |                                |  |
| <input type="checkbox"/> Pomoc na propagačné opatrenia v prospech poľnohospodárskych výrobkov (článok 24)   |                                |  |
| <input type="checkbox"/> Pomoc na náhradu škôd spôsobených nepriaznivými poveternostnými udalosťami, ktoré možno prirovnať k prírodnej katastrofe (článok 25) |                                |  |
| <b>Pomoc na náklady na prevenciu, kontrolu a eradikáciu chorôb zvierat a škodcov rastlín</b>  |                                |  |

<sup>11</sup> Možné sú viaceré ciele; v tom prípade uved'te všetky ciele.

|   |   |  |
|---|---|--|
| <b>a pomoc na nápravu škôd spôsobených chorobami zvierat alebo škodcami rastlín (článok 26)</b>   |   |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc odvetviu chovu hospodárskych zvierat [článok 27 ods. 1 písm. a) alebo b)]</b>   |   |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na odstránenie mŕtvych hospodárskych zvierat [článok 27 ods. 1 písm. c), d) alebo e) [</b>  |   |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na platby poistného (článok 28)</b>   |   |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na investície v prospech zachovania kultúrneho a prírodného dedičstva nachádzajúceho sa v poľnohospodárskych podnikoch (článok 29)</b>  |   |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na nápravu škôd spôsobených prírodnými katastrofami v odvetví poľnohospodárstva (článok 30)</b>   |   |  |
| Druh prírodnej katastrofy   | <input type="checkbox"/> zemetrasenie<br><input type="checkbox"/> lavína<br><input type="checkbox"/> zosuv pôdy<br><input type="checkbox"/> povodeň<br><input type="checkbox"/> tornádo<br><input type="checkbox"/> hurikán<br><input type="checkbox"/> sopečná erupcia<br><input type="checkbox"/> nekontrolovaný požiar |  |
| Dátum výskytu prírodnej katastrofy  | Od dd. mm. rrrr do dd. mm. rrrr   |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na výskum a vývoj v odvetví poľnohospodárstva (článok 31)</b>   |   |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na výskum a vývoj v odvetví lesného hospodárstva (článok 31)</b>  |   |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na zalesňovanie a vytváranie zalesnených oblastí (článok 32)</b>  |   |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na poľnohospodársko-lesnícke systémy (článok 33)</b>  |   |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na prevenciu a odstraňovanie lesných škôd spôsobených lesnými požiarimi, prírodnými katastrofami, nepriaznivými poveternostnými udalosťami, nepriaznivými poveternostnými udalosťami, škodcami rastlín a katastrofickými udalosťami (článok 34)</b> |   |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na investície na zlepšenie odolnosti a environmentálnej hodnoty lesných ekosystémov (článok 35)</b>   |   |  |

|   |  |  |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na znevýhodnenia v súvislosti s lesnými oblasťami sústavy Natura 2000 (článok 36)</b>   |  |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na lesnícko-environmentálne a klimatické služby a zachovanie lesa (článok 37)</b>   |  |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na prenos znalostí a informačné akcie v odvetví lesného hospodárstva (článok 38)</b>  |  |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na poradenské služby v odvetví lesného hospodárstva (článok 39)</b>   |  |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na investície do infraštruktúry súvisiace s rozvojom, modernizáciou alebo prispôbením odvetvia lesného hospodárstva (článok 40)</b> |  |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na investície do lesníckych technológií a do spracovania, prepravy a odbytu lesníckych výrobkov (článok 41)</b>                     |  |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na zachovanie genetických zdrojov v lesnom hospodárstve (článok 42)</b>   |  |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na konsolidáciu lesnej pôdy (článok 43)</b>   |  |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na investície týkajúce sa spracovania poľnohospodárskych výrobkov na nepoľnohospodárske výrobky alebo výroby bavlny (článok 44)</b> |  |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na začatie podnikania v prípade nepoľnohospodárskych činností vo vidieckych oblastiach (článok 45)</b>                              |  |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na poradenské služby pre MSP vo vidieckych oblastiach (článok 46)</b>   |  |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na prenos znalostí a informačné akcie v prospech MSP vo vidieckych oblastiach (článok 47)</b>                                       |  |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na nové zapojenie aktívnych poľnohospodárov do systémov kvality bavlny alebo potravín (článok 48)</b>                               |  |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Pomoc na informačné a propagačné činnosti týkajúce sa bavlny a potravín, na ktoré sa vzťahuje systém kvality (článok 49)</b>              |  |  |